



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

ESTA CIRCULAR REQUIERE SU VOTO

Dossier del BHI No. S3/8151/IEC

CIRCULAR No. 09/2012
30 de Enero del 2012

**PUBLICACION S-64 DE LA OHI: "Colecciones de Datos de Pruebas para ECDIS de la OHI"
SOLICITUD DE APROBACION DE LA EDICION 2.0.0 POR LOS ESTADOS MIEMBROS**

- Referencias:
- Circular del BHI No. 86/2010 del 10 de Diciembre - *Comité de la OHI sobre Normas & Servicios Hidrográficos (HSSC), 2ª Reunión, Rostock, Alemania, 26-29 de Octubre del 2010.*
 - Circular del BHI No. 5/2009 del 15 de Enero - *Publicación S-64 de la OHI: "Colecciones de Datos de Pruebas para ECDIS de la OHI", Nueva Edición 1.1, Diciembre del 2008.*

Estimado(a) Director(a),

- Tal y como se indicó en la Circular de la referencia a), se atribuyó al Grupo de Trabajo de la OHI sobre el Mantenimiento de la Norma de Transferencia y el Desarrollo de Aplicaciones (TSMAD) la tarea de "mejorar la colección de datos de pruebas ECDIS de la S-64 para ayudar a las autoridades que estaban probando el ECDIS a identificar algunos de los temas expuestos recientemente relacionados con la posible implementación" (ver la Acción HSSC2/18). *Las Colecciones de Datos de Pruebas para ECDIS de la OHI (S-64)* contienen datos de muestras ENC y actualizaciones, al igual que las representaciones gráficas asociadas de la pantalla ECDIS, cuyo uso está previsto al mismo tiempo que la norma 61174 de la CEI - las especificaciones de pruebas para la certificación/homologación del ECDIS.
- Por consiguiente, el TSMAD preparó una edición mejorada de la S-64, incluyendo colecciones de datos de pruebas adicionales sobre peligros submarinos aislados. Estas colecciones han sido producidas para apoyar a los Fabricantes de Equipo Original (OEMs) en la implementación de la Biblioteca de Presentación de la S-52, y en particular en los procedimientos de Simbología Condicional que de lo contrario pueden dar como resultado visualizaciones incoherentes entre ECDIS de diferentes fabricantes.
- La nueva edición de la S-64 fue sometida al Comité de Normas y Servicios Hidrográficos (HSSC) en su 3ª Reunión, a finales de Noviembre. El Comité aprobó el proyecto de nueva edición e invitó al BHI a intentar obtener la aprobación de los Estados Miembros.
- En conformidad con la Resolución de la OHI No. 2/2007, según enmendada, se ruega a los Estados Miembros que revisen y consideren el proyecto de edición 2.0.0 de la S-64, que está disponible para su inspección en el sitio Web de la OHI: www.iho.int/mtg_docs/com_wg/HSSC/HSSC3/S-64_Edition_2.0.0/ECDIS_Test_Data_Sets.htm, y que indiquen su decisión devolviendo la Papeleta de Voto que se adjunta en el Anexo A, **antes del 15 de Marzo del 2012.**
- Además, para mejorar la utilidad de la S-64 en el suministro de una plataforma suficientemente extensa para las autoridades de homologación y los desarrolladores de ECDIS, la 3ª Reunión del HSSC atribuyó al TSMAD la tarea adicional de estudiar la ampliación de la S-64 conforme a lo anterior. El resultado de este esfuerzo debería ser una futura edición de la S-64 en los próximos 12 meses.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,

Robert WARD
Director

Anexos: Anexo A.

PAPELETA DE VOTO
(a devolver al BHI antes del 15 de Marzo del 2012
E-mail: info@ihb.mc - Fax: +377 93 10 81 40)

Estado Miembro:

Contacto:

E-mail:

ADOPCION DE LA EDICION 2.0.0 DE LA S-64

1. ¿Aprueba la adopción de la edición 2.0.0 de la S-64: "Colecciones de Datos de Pruebas para ECDIS de la OHI"?

SI

NO

Comentarios (de requerirse):